Introduction

- Plejaren Contact Reports Volume 2 (Plejadisch-plejarische Kontaktberichte Block 2)
- Pages: 101–102 [Contact No. 39 to 81 from 03.12.1975 to 04.09.1977] Stats | Source
- Date and time of contact: Sunday, 29th February 1976, 01:48 hrs
- Translator(s): DeepL Translator
- Date of original translation: Monday, 1st July 2019
- Corrections and improvements made: Catherine Mossman, Joseph Darmanin
- Contact person(s): Semjase

Synopsis

This is the entire contact report. It is an official and authorised English translation and may contain errors. Please note that all errors and mistakes etc. will continuously be corrected, depending on the available time of the involved persons (as contracted with Billy/FIGU). Therefore, do not copy-paste and publish this version elsewhere, because any improvement and correction will occur HERE in this version!

English Translation

Forty-seventh Contact Sunday, 29th February 1976, 01:48 hrs

Billy:

You really made me rush around the country side.

Semjase:

1. Sure, but it was unavoidable, because surprisingly there are still a lot of persons around the paths.

Billy:

I guess you could say that. I just ran into a couple. It is probably because of the carnival that people wander around everywhere and look for quiet places. But – I left four persons from our group about two kilometres from here. Can you maybe fly over them and make your ship visible to them?

Semjase:

- 2. I could probably make an exception again, but it is much too risky for me today.
- 3. There are too many people walking about for whom I must not expect to see my ship.
- 4. Within six weeks, however, I will let your group members see my beamship, but only at a distance.
- 5. But only a few persons should be present, because too many would cause a sensation.
- 6. I will let you know the hour early when I find a suitable place.

Rilly:

May I bring along some group members other than those who have come here today?

Semjase:

7. There should not be more than 10 persons.

- 8. But now to the cassette tape you gave me.
- 9. Here, you have it back.
- 10. Were you trying to play a joke?

(This is about an audio tape by a certain Müller from America with a message to Earth humanity allegedly spoken by an extraterrestrial.)

Billy:

Me? Why? - No. I got it from a gentleman in Germany to get a verdict from you. What do you think of it?

Semjase:

- 11. If that is as you say, then it is quite an evil machination to mislead the Earth-humans.
- 12. According to the results of our equipment and devices, which are absolutely safe for such matters, it is absolutely certain that the speaker, who falsely calls himself Haton, is without doubt an Earth-human.
- 13. The speaker has distorted his voice through aids and through slow speaking.
- 14. My friend Usamine (the watchful one), a specialist in linguistic phenomena, analysed the voice and, with the help of her apparatus, transformed it back into its normal form.
- 15. The result was guttural tones that are only peculiar to Earth-humans and cannot be adopted or imitated by other forms of life.
- 16. The vibration meters, oscillometers and vibration analysers also provided clear evidence that the speaker is an Earth-human.
- 17. With the help of Quetzal, we were even able to locate the vibration of this person in America.
- 18. The content of what is spoken rests in malicious nonsense, which can have a dangerous negative influence on Earth-humans.
- 19. The speaker's assertion that he and his pseudo planet belonged to a federation of 5,000 planets seemed ridiculous to us, but additionally so, because there is much more nonsense.
- 20. But let us put this matter to rest, for it bears no fruit if we go on in this folly.
- 21. Please do not bring me such crazy and illogical things anymore in the future, because we cannot deal with such nonsense one more time.
- 22. The time is far too precious to be able to deal with the stupidity of some renowned and fraudulent elements.
- 23. Nor should you sacrifice your time for these truly primitive things.
- 24. It would be better for you to use this time for rest and recuperation.

Billy:

I only wanted to do the gentleman in Germany a favour.

Semjase:

- 25. Sure, you are incorrigible and you never think about yourself and your necessary rest and recuperation.
- 26. But now go and rest, your body demands extensive rest.
- 27. That is why I will not get this message across to you until Monday.

Billy:

You are rather short on time today.

Semjase:

- 28. Sure, but it has to be because you desperately need rest.
- 29. Besides, this area is not very safe for me either, which is why I want to leave.
- 30. I was in a bit of a hurry and so I chose this place.
- 31. In the future I want to choose better places, even if I show my ship to the interested ones.

32. Go now, goodbye.

Billy:

Take care, Semjase. I hope next time you are not in such a hurry.

Semjase:

33. Certainly, I will have more time ...